

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-285 INSTEAD.

LƯU Ý: MẪU NÀY CHỈ SỬ DỤNG VỚI MỤC ĐÍCH THAM KHẢO THÔNG TIN. KHÔNG ĐIỀN VÀ NỘP MẪU NÀY. SỬ DỤNG MẪU AOC-CR-285 BẰNG TIẾNG ANH ĐỂ THAY THẾ.

STATE OF NORTH CAROLINA  
TIỂU BANG NORTH CAROLINA

File No.  
Số Hồ Sơ

County  
Quận/hạt

In The General Court Of Justice  
 District  Superior Court Division  
Tại Hệ Thống Tòa Án Công Lý  
Phân Bộ Tòa Án  Khu Vực  Thượng Thẩm

STATE VERSUS  
TIỂU BANG CHỐNG LẠI

EXPUNCTION PETITION ATTACHMENT:  
ADDITIONAL AGENCIES/  
ADDITIONAL FILE NOS. AND OFFENSES  
PHỤ BẢN KÈM THEO ĐƠN XIN XÓA  
HỒ SƠ TIỀN ÁN:  
CÁC CƠ QUAN KHÁC/  
CÁC SỐ HỒ SƠ VÀ VI PHẠM KHÁC

Name Of Petitioner  
Tên nguyên đơn

NOTE: Use this page in conjunction with NCAOC expunction petition forms to list additional state or local government agencies that may have a record of your case and/or to list additional file nos. and offenses that are to be included in your petition to expunge.

LƯU Ý: Hãy sử dụng trang này kèm theo các mẫu đơn xin xóa hồ sơ tiền án của NCAOC để liệt kê thêm các cơ quan chính quyền tiểu bang hay địa phương khác mà có thể đang lưu hồ sơ về vụ án của quý vị và/hoặc để liệt kê thêm các số hồ sơ và vi phạm khác mà quý vị muốn đưa vào đơn xin xóa hồ sơ tiền án.

ADDITIONAL AGENCIES  
CÁC CƠ QUAN KHÁC

The following additional state or local government agencies have a record of my case and are included with the agencies listed as having a record of my case in the AOC-CR-\_\_\_\_\_ (type or print form number) expunction petition to which this form is attached.

Các cơ quan chính quyền tiểu bang hay địa phương sau đây là những nơi khác đang lưu hồ sơ về vụ án của tôi và cần được đưa vào danh sách các cơ quan có hồ sơ về vụ án của tôi trong đơn xin xóa hồ sơ tiền án, mẫu AOC-CR-\_\_\_\_\_ (đánh máy hay viết chữ in mã số bản mẫu), mà trang này được đính kèm vào.

Name And Address Of Additional Agency  
Tên và địa chỉ của cơ quan khác

Name And Address Of Additional Agency  
Tên và địa chỉ của cơ quan khác

Name And Address Of Additional Agency  
Tên và địa chỉ của cơ quan khác

ADDITIONAL FILE NO.(S) AND OFFENSE(S)  
(CÁC) SỐ HỒ SƠ VÀ/HOẶC TỘI TRẠNG BỔ SUNG

The following additional file nos. and offenses are included in the petition to expunge section of the AOC-CR-\_\_\_\_\_ (type or print form number) expunction petition to which this form is attached.

Có thêm các số hồ sơ và vi phạm sau đây cần được đưa vào phần xin xóa hồ sơ tiền án của mẫu AOC-CR-\_\_\_\_\_ (đánh máy hay viết chữ in mã số bản mẫu) mà trang này được đính kèm vào.

File No.(s) (Các) số hồ sơ	Date Of Arrest (if applicable) (mm/dd/yyyy) Ngày bắt giữ (nếu có) (tháng/ngày/năm)	Offense Description Miêu tả vi phạm	Date Of Offense (mm/dd/yyyy) Ngày vi phạm (tháng/ngày/năm)	Disposition Kết quả xử lý vụ án	Date Of Disposition/Conviction (if applicable) (mm/dd/yyyy) Ngày xử lý vụ án/Ngày kết án (nếu thích hợp) (tháng/ngày/năm)